STAR WARS
DARTH MAUL
MARVEL
DROID FACTORY | 003
BUNN
ROSS
WOODARD
GASCONJEDI
MUKATUKU
BRUNORULES
DROID FACTORY

DARTH MAUL
Libro I, Parte III

La padawan Jedi Eldra Kaitis es prisionera de la traficante mafiosa Xev Xrexus. Xrexus ha reunido a los jefes del crimen más peligrosos de la galaxia para que participen en una subasta vil para comprar a la padawan.

Pero lo que Xrexus no sabe es que el aprendiz de Sith Darth Maul se ha infiltrado en su subasta. Junto con un grupo de cazarrecompensas, entre ellos Cad Bane y Aurra Sing, Maul planea comprar o secuestrar a la padawan, para después asesinarla y poder así satisfacer sus deseos de venganza contra los Jedi.

Pero el maestro de Maul, el misterioso Darth Sidious, ha prohibido a Maul cualquier interacción con los Jedi. Maul, por tanto, opera en secreto, a sabiendas de que se enfrentará a un severo castigo si Sidious descubre su desobediencia....

CULLEN BUNN
Guion

LUKE ROSS
Arte

NOLAN WOODARD
Colorista

RAFAEL ALBUQUERQUE
Portada

VC's JOE CARAMAGNA
Rotulador

HEATHER ANTOS
Asistente del Editor

JORDAN D. WHITE
Editor

C.B. CEBULSKI
Editor Ejecutivo

AXEL ALONSO
Editor En Jefe

JOE QUESADA
Director Creativo

DAN BUCKLEY
Presidente

Por Lucasfilm:

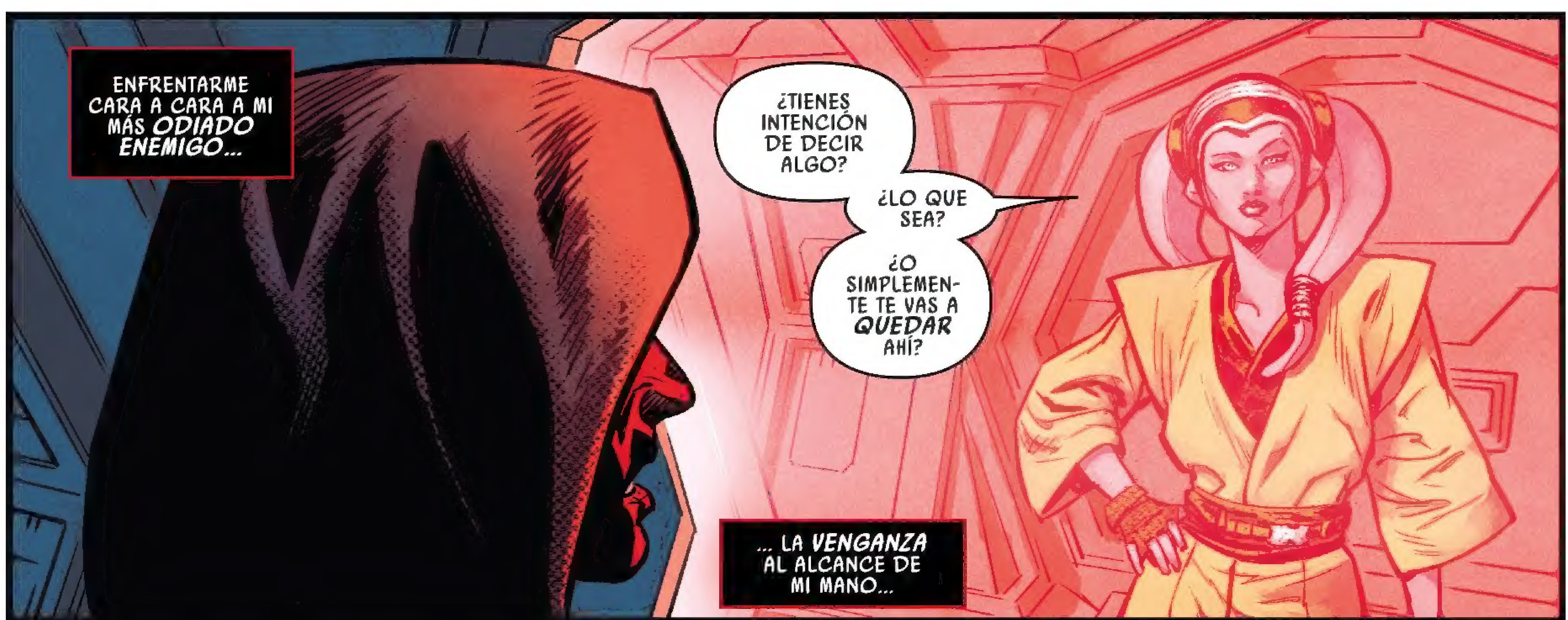
Editor Senior FRANK PARISI
Director Creativo MICHAEL SIGLAIN
Lucasfilm Equipo Histórico JAMES WAUGH, LELAND CHEE, MATT MARTIN

GASCONJEDI & MUKATUKU77
Traducción




BRUNORULES
Edición Digital


ESTO ES LO QUE HE ESTADO ESPERANDO.
¿Y BIEN?


ENFRENTARME CARA A CARA A MI MÁS ODIADO ENEMIGO...
¿TIENES INTENCIÓN DE DECIR ALGO?
¿LO QUE SEA?
¿O SIMPLEMENTE TE VAS A QUEDAR AHÍ?
... LA VENGANZA AL ALCANCE DE MI MANO...


... SABOREANDO EL MOMENTO EN EL QUE SU DESAFÍO SE ESFUME...
... REEMPLAZADO POR UNA SOMBRÍA REVELACIÓN.


NO ENTIENDE POR COMPLETO QUIÉN SE HALLA ANTE ELLA...
¡ZRAAK!
¡PAFF!
¡ZRAKT!
¿QUIÉN...?
¿... QUÉ ERES?
... PERO UN MIEDO HELADOR SE EXTIENDE EN SU INTERIOR. A UN NIVEL MUY FUNDAMENTAL ENTIENDE...
... QUE LOS SITH HAN REGRESADO.


MUY MAL. MUY MUY MAL.
ME TEMO QUE ESTA ES UNA TREMENDA VIOLACIÓN DEL PROTOCOLO.
NO PUEDES ESTAR AQUÍ.
ESTA ES UN ÁREA PRIVADA, PERO SEGURO QUE ESO YA LO SABÍAS.
MIS... DISCULPAS.
MIS ACTOS HAN SIDO IMPRUDENTES, LO SÉ.
PERO TENÍA QUE VER A LA PADAWAN DE PRIMERA MANO ANTES DE QUE EMPEZASE LA SUBASTA.
IMPRUDENTE, DESDE LUEGO.
MIS OTROS INVITADOS ESTARÍAN MUY DISGUSTADOS SI SE ENTERASEN DE QUE OTRO DE LOS POSTORES HA TENIDO UN PRIVILEGIO QUE ELLOS NO.
Y CREO QUE NADIE QUERRÍA DISGUSTAR A UNA CLIENTELA DE ESTE CALIBRE.
ES MALO PARA EL NEGOCIO.


¿QUIÉN ERES?
ME LLAMO... SERIS MADRETH.
REPRESENTO AL CONSORCIO HADDREX.
¿"CONSORCIO"? QUERIDO, LLAMEMOS A TUS EMPLEADORES POR LO QUE SON.
DELINCUENTES, ¿VERDAD?
Y ASUMO QUE NO ESTARÍAN NADA CONTENTOS SI UNO DE SUS REPRESENTANTES SE DEDICASE A REALIZAR LO QUE PARECEN SER EXCURSIONES NO AUTORIZADAS.
CREO QUE... LO MEJOR SERÍA QUE LO MANTUVIÉSEMOS ENTRE NOSOTROS.
NO VEO POR QUÉ NO DEBERÍAMOS DE EVITAR CUALQUIER DESAVENENCIA. AL FIN Y AL CABO, APRECIO CIERTO NIVEL DE IMPRUDENCIA DE VEZ EN CUANDO.
PERO ASEGÚRATE DE QUE NO VUELVE A OCURRIR, ¿SÍ? ODIARÍA TENER QUE VAPORIZARTE.
PERO MI NATURALEZA INDULGENTE TIENE SUS LÍMITES.

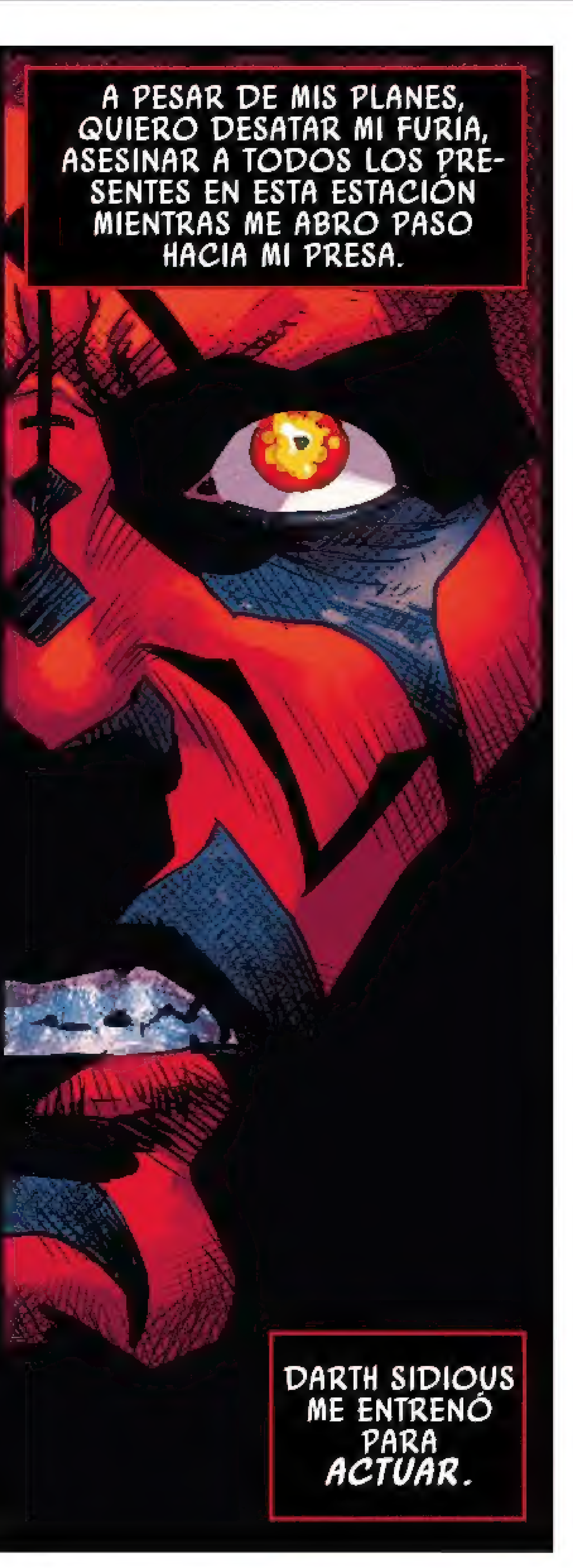

PACIENCIA, ENTONCES.
SIEMPRE PACIENCIA.
MI MAESTRO... SI SE ENTERASE DE MIS PLANES... PROBABLEMENTE LO ENCONTRARÍA DIVERTIDO.
HE REALIZADO LOS CÁLCULOS, Y ME TEMO QUE NO LES VAN A GUSTAR LOS RESULTADOS.
BASÁNDOME EN LOS FONDOS QUE HAY A BORDO...
SIGUE HABLANDO, DROIDE.
... Y EN COMPARACIÓN CON LOS FONDOS APROXIMADOS DE LOS QUE LOS OTROS POSTORES DISPONEN...
... LA PROBABILIDAD DE QUE CONTEMOS CON LA PUJA GANADORA NO ES SIQUIERA MERITORIA DE MENCIÓN.


MIS ANTIGUOS AMOS NO TENÍAN INTENCIÓN DE COMPRAR A LA JOVEN PADAWAN JEDI.
ESPERABAN ASALTAR LA SUBASTA... LLEVARSE A LA PADAWAN... Y ROBAR A LOS OTROS INVITADOS MIENTRAS ESTABAN PUJANDO.
ESO SUENA MUY CONFLICTIVO.
Y ESTO YA ES LO BASTANTE CONFLICTIVO TAL Y COMO ESTÁ.
LA BANDA HADDREX NUNCA HA REHUIDO DE UNA PELEA.
ERAN ESTÚPIDOS... PERO DIVERTIDOS.
ESE NO ES NUESTRO TIPO DE TÁCTICA, ¿VERDAD, JEFE?
PODRÍAMOS INTENTAR SECUESTRAR A LA CHICA CON UNA DISTRACCIÓN DE DISPAROS BLÁSTER... O ARRASAR ESTA ESTACIÓN ESPACIAL ENTERA CON TODOS A BORDO...
... PERO AHÍ ENTRAN DEMASIADAS VARIABLES...
... Y QUIERES SALIR LIMPIO DE AQUÍ.
TAN LIMPIO COMO LO PERMITA NUESTRO PLAN DE RESERVA.
¿PLAN DE RESERVA?
NI SIQUIERA CABE LA ESPERANZA DE QUE YO ESTÉ EXCLUIDO DE ÉL, ¿VERDAD?
DROIDE LISTO.
ASÍ QUE, ¿POR QUÉ NO REVISAS ESOS CÁLCULOS TUYOS...?
¿... Y NOS DICES QUIÉN VA A SER EL AFORTUNADO GANADOR?

ANSIEDAD... IRA... ODIO...
... FLUYEN A TRAVÉS DE MÍ...
... TAN INTENSOS QUE AQUELLOS QUE ME RODEAN, INCLUSO LOS QUE NO CONOCEN LA FUERZA...
















¡500.000!


YA NO ME NECESITA MÁS.
¿POR QUÉ NO ME DEJA IR?
AU, ESO HIERE MIS SENTIMIENTOS.
ACABAMOS DE EMPEZAR A CONOCERNOS.
AHORA... CÁLLATE.


¡750!
¡900!
¡1 MILLÓN DE CRÉDITOS!
¡1,5 MILLONES!
¡2 MILLONES!

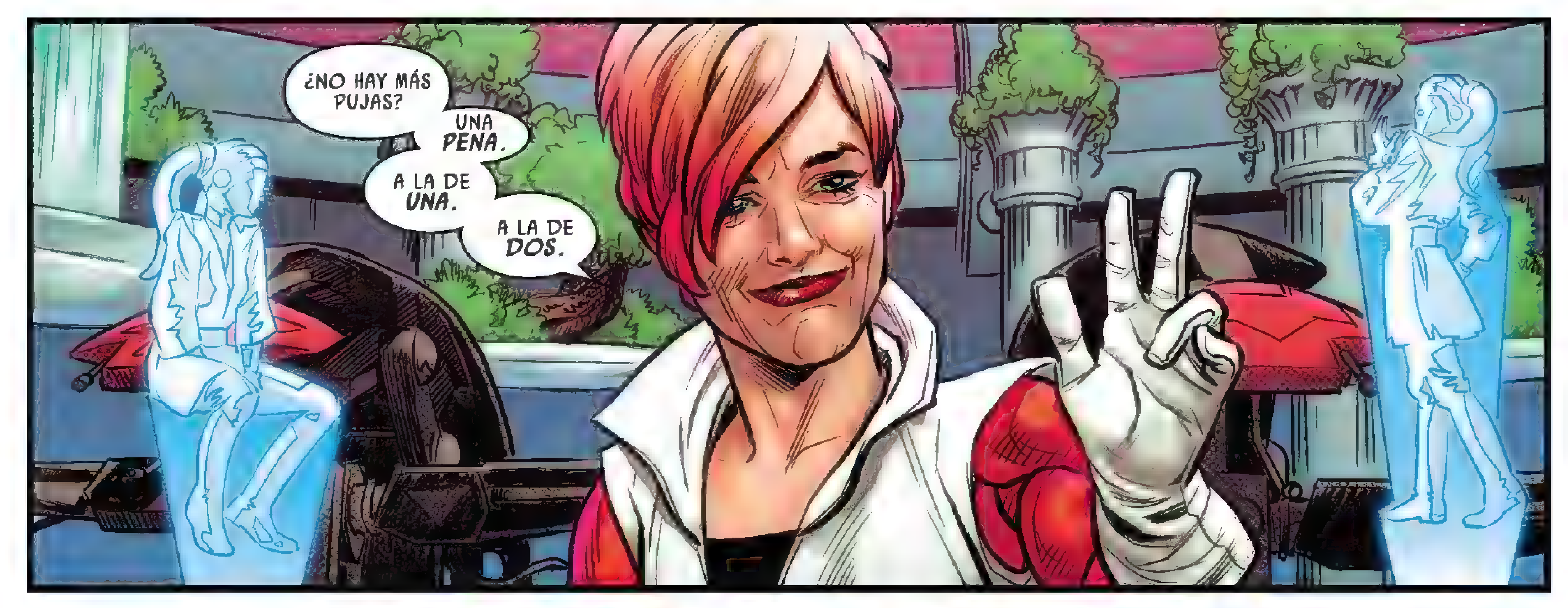

MUY BIEN, SEÑORITAS.
PRESENTÉMONOS A NUESTROS AMIGOS A BORDO.
PERO SIN BLÁSTERS.
NO HAY QUE ATRAER ATENCIÓN A LA NAVE.


¡PUJO POR 2,5 MILLONES DE CRÉDI-TOS!


¡NRRRK!

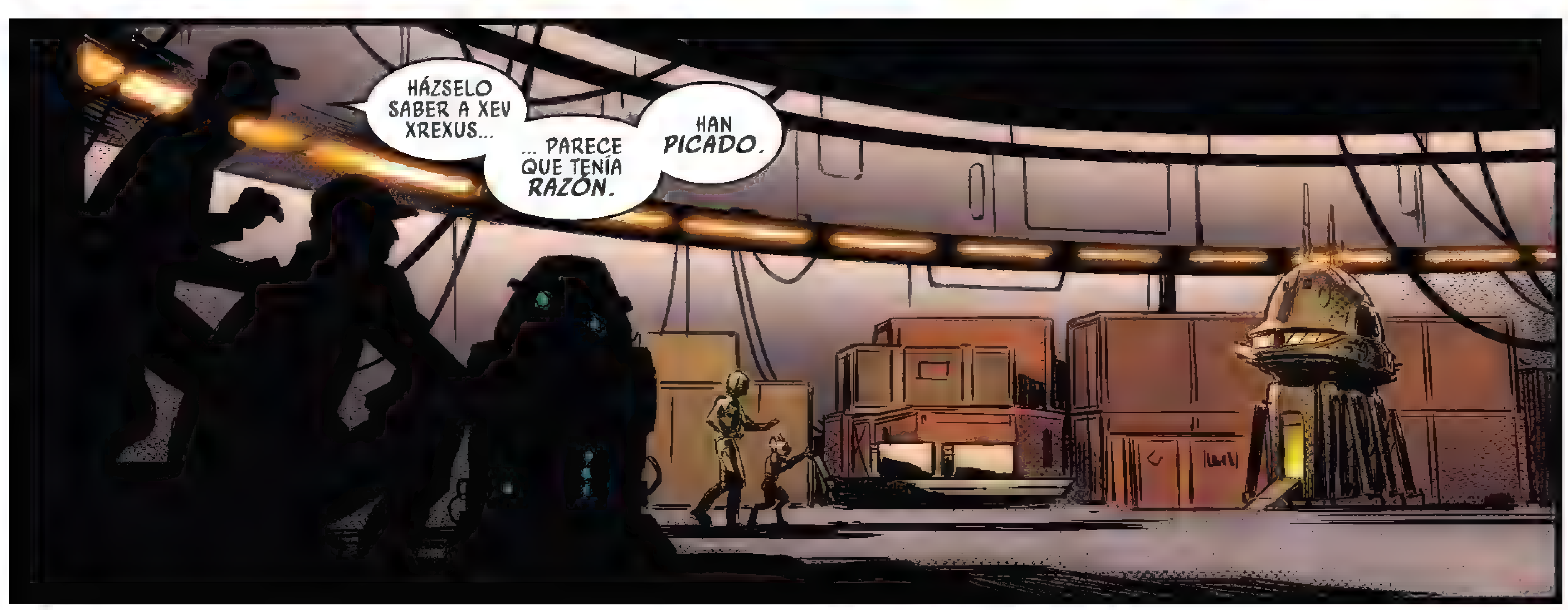

TENGO UNA PUJA DE 2,5 MILLONES DE JEE KRA.
DEBO RECORDARLES A TODOS QUE EL ARMA DE LA PADAWAN, EL LEGENDARIO SABLE LÁSER DE LOS JEDI, ESTÁ INCLUIDA EN LA COMPRA.
¿HE OÍDO UNA PUJA DE 3 MILLONES?


Y TÚ DECÍAS QUE A LOS DE LA BANDA HADDREX LES GUSTABA METERSE EN PROBLEMAS.
BAH.
DILE A TEK-TEK QUE ENTRE... RÁPIDO.


¿NO HAY MÁS PUJAS?
UNA PENA.
A LA DE UNA.
A LA DE DOS.


MUY BIEN, DROIDE.
MUÉVETE. Y SÉ RÁPIDO.
O EMPEZARÉ A SOLDARTE LOS DEDOS.
OH, CIELOS.


¡ENHORABUENA, JEE KRA!


HÁZSELO SABER A XEV XREXUS...
... PARECE QUE TENÍA RAZÓN.
HAN PICADO.


HABÉIS PREPARADO LA NAVE, ¿VERDAD?
SÍ, JEE KRA.
EXCELENTE.
QUIERO PARTIR INME-DIATAMENTE.
PUEDE QUE XEV ESTÉ PREPARANDO UNA FIESTA PARA CONSOLAR A LOS PERDE-DORES...
... PERO YO YA TENGO MI PREMIO.
MIS DOS PREMIOS.
TEN CUIDA-DO CON ESE SABLE LÁSER.
NO ME GUSTA-RÍA VER CÓMO TE QUEMAS TU PROPIA CARA CON ÉL.
¡TIENES AGALLAS! ¡ME GUSTA!
DEBERÍAS ESTAR AGRADECIDA DE QUE NINGUNO DE LOS OTROS HAYA GANADO LA SUBASTA.
TIEMBLO SÓLO DE PENSAR QUÉ LE PODRÍAN HABER HECHO A UNA PADAWAN.
SIN EMBARGO, NO TE EQUIVO-QUES...
... TENGO MEDIOS PARA ARRANCAR Y DOBLEGAR EL ESPÍRITU DE MIS PRISIONEROS...
... Y ESTOY SEGURO...
¿QUÉ?
¿QUÉ SIGNIFICA ESTO?


¿DE VERDAD TENÍAS EN MENTE QUE IBAS A PODER IRTE ASÍ?
¿REALMENTE CREÍAS QUE PODÍAS COMPRAR UNA PADAWAN JEDI E IRTE SIN REPERCUSIONES?
VAMOS A VER CÓMO DE LIMPIO SE DESARROLLA ESTO.
¿CREÍAS QUE PERMITIRÍA UNA TRANSGRESIÓN ASÍ?
¿QUIÉN ERES?
¿SE SUPONE QUE DEBERÍA CONOCERTE...?
¡LA PUERTA!
¡NOS ESTÁN ENCERRANDO!

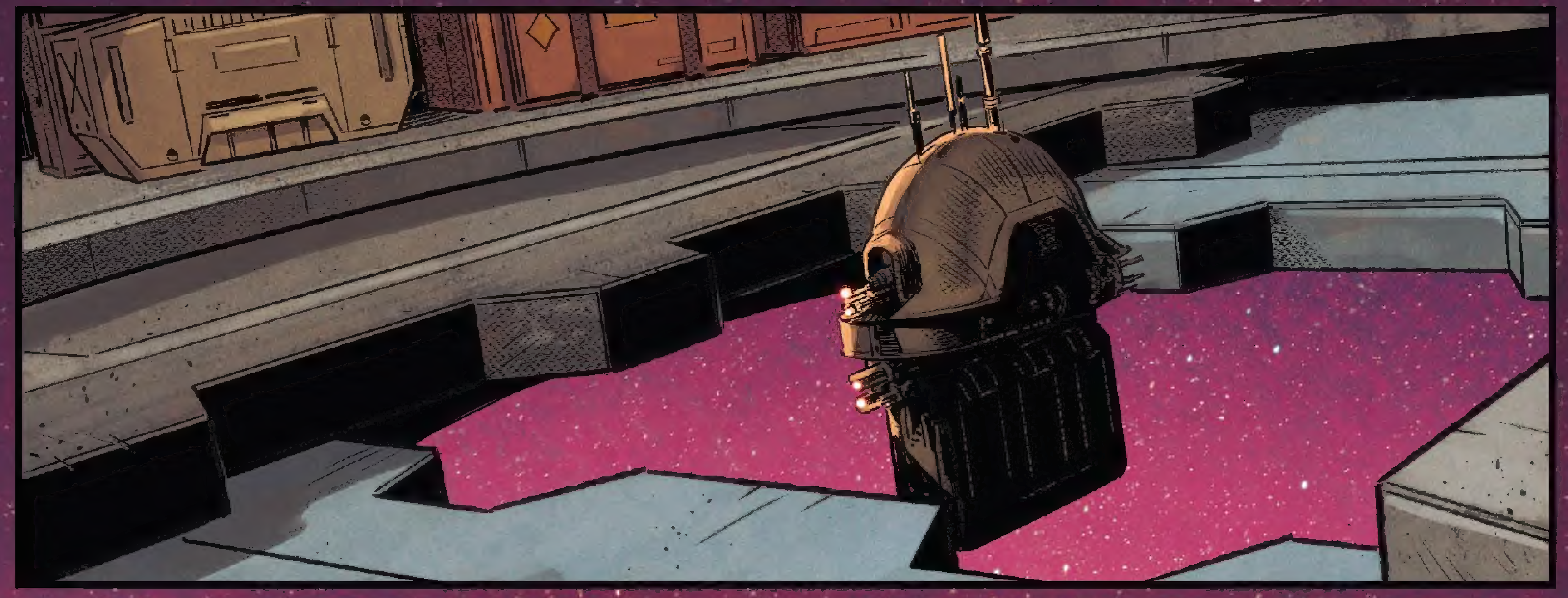

¡MMMPH!
¡HGGGK!
¿LA
FUERZA?


¡LA TOGA!
¡LE ESTÁ APRETANDO!
¡LE ESTÁ ASFIXIANDO!
¡DÉJALE!
¡HA MUERTO!
LO MISMO OS PASARÁ A TODOS VOSOTROS.
QUIZÁS TAMBIÉN A NOSOTROS.
YA SÉ QUIÉN ES...
...LO QUE ES...


ERES...
ERES...
¡NO SABES NADA!
¡NADA SOBRE LO QUE SOY!
¡NADA DE LO QUE QUIERO!
SÉ QUE NO TENGO MIEDO DE TI.
SÉ QUE ESTÁS INTENTANDO OCULTAR QUIÉN ERES REALMENTE A LA ESCORIA QUE TRABAJA CONTIGO.
INCLUSO AHORA MISMO MIENTRAS LUCHABAS.
A PESAR DE TODOS ESOS SALTOS Y PATADAS, LO QUE REALMENTE QUERÍAS USAR ERA...
NOS VAMOS.
LLÉVANOS AL ESPACIO ANTES DE QUE SE DESCUBRA LO QUE HA PASADO AQUÍ.
LO QUE USTED DIGA... JEFE.


SUÉLTAME, PEDAZO DE...
COMO DESEES.
¡UNF!
ERES... ERES UN SITH, ¿NO?
HABÍA OÍDO RUMORES... DESDE QUE ERA UNA INICIADA... PERO NO CREÍA QUE FUERAIS DE VERDAD.
POR SUPUESTO QUE NO.
REZABAS PARA QUE TUS PESADILLAS NUNCA SE HICIERAN DE CARNE Y HUESO.
¿CREES QUE ME ASUSTAS?
TÚ ERES EL QUE ACECHA EN LAS SOMBRAS... MANTENIENDO EN SECRETO QUIÉN ERES.
TÚ ERES EL QUE ESTÁ ASUSTADO.


MUY ARRIBA, MUY ABAJO.
NO SABEMOS DÓNDE CAEREMOS.
MUY ARRIBA, MUY ABAJO.
LO QUE ANTES ERA GRANDE AHORA SE HACE PEQUEÑO.
NO TE OFENDAS, PERO NO TENGO TIEMPO PARA **RIMAS INFANTILES**.
SI ME VAS A MATAR, ADELANTE CON ELLO.
MEJOR AÚN...
... QUÍTAME ESTAS ESPOSAS Y DAME MI SABLE LÁSER.
VEREMOS SI TODOS ESOS GIROS Y SALTOS TE AYUDAN CONTRA UN IGUAL...
¡**NO** ERES IGUAL QUE YO!
¡NINGÚN JEDI PUEDE IGUALAR MI **HABILIDAD**, MI **FURIA**, MI **VIRTUD**!
Y... CONFÍA EN MÍ, QUERIDA... TE **LIBERARÉ**.
TE **DARÉ** ESTE SABLE LÁSER.
Y ENTONCES OBTENDRÉ MI **VENGANZA**.





TENEMOS QUE SALIR DE ESTA ESTACIÓN ESPACIAL.

HAY QUE LLEGAR A UN PUERTO SEGURO ANTES DE PODER ROMPER NUESTRO VÍNCULO... DE UNA MANERA U OTRA... CON MAUL.

"DE UNA MANERA U OTRA".

CREES QUE TENDREMOS QUE **MATARLE.**

NO EXISTE EL **DINERO FÁCIL.**

¿POR QUÉ NOS TOCA SIEMPRE **DESHACERNOS DE LOS CUERPOS?**

DÉJAME SOLO, ESTORBO.

QUÍTATE DE MI VISTA O TE ARRANCARÉ LOS CIRCUITOS...

OH, CIELOS.

SEÑOR TEK-TEK... QUIZÁS QUERRÍA **ESCUCHAR** LO QUE TIENEN QUE DECIR.


ME TEMO QUE NOS ESTEMOS QUEDANDO SIN TIEMPO.

ESPERA... **¿QUÉ** QUIERES DECIR CON *"HAY UNA CUENTA ATRÁS"*?

APÁRTATE DE MI CAMINO Y DÉJAME ECHAR...

¡AGARRAOS!

¡CUBRÍOS! VA A...


MADAME XREXUS.
SE HA INCAPACITADO LA NAVE HADDREX, TAL Y COMO PIDIÓ.
DESCIENDE RÁPIDAMENTE HACIA LA LUNA DE ABAJO.
SÍ, SÍ.
YA LO VEO.
HAZME EL FAVOR DE AVISAR A NUESTROS HUÉS-PEDES.
LA CACERÍA COMIENZA EN BREVE.
PARTICIPAR CUESTA 350.000 CRÉDITOS.


Próximo Número:
Darth Maul #4
GASCONJEDI95
DEADPOOL
BRUNORULES
MUKATUKU77
Y próximamente
no te pierdas...
STAR WARS #29
STAR WARS:
Poe Dameron #10
STAR WARS:
Doctora Aphra #4
ROGUE ONE:
Una Historia de STAR WARS #2
STAR WARS:
La Ciudadela de los Aullidos #1
DROID
FACTORY
HTTP://DROIDFACTORYMFOROS.COM